

This event was held in the City of Nowogrod on October fourth, on the sixteenth day, eighteen eighty-eighth year at three o'clock in the afternoon. A Jewish gentleman, chief member of the Nowogrod Synagogue Trustees, Moszk Morgenstern, appeared in person in the presence of Jewish witnesses, Fajba Blumberg, laborer-age forty nine, and Moszk Kaniewicz, sexton, sixty-five years old who practices in the City of Nowogrod, and declared that on this day, in front of all of us, was concluded a holy nuptial union between bachelor Zelman Lejbowicz Lejbiker, twenty-two years of age, born in the village of Przytuly, the son of Lejb Aronowicz and Szifra Sanowicz and living in the village of Łączyn with his parents, and maiden Basia Sora Baszkiewicz, twenty-four years of age, born and living in the town of Nowogrod with her parents, Szolim Moszk and Golda Baszkiewicz, maiden name Krymkiewicz. Preceding this matrimonial ceremony the union was solemnized thrice by publication in the Nowogrod Synagogue on Sabbath, where Jews gathered in prayer on the very day of September the seventeenth/ twenty-ninth/twenty-fourth/October the sixth/ and the first/thirteenth of October of this year. The newlyweds declare that they did not form a nuptial agreement prior to this union. This declaration, read by us, the chief member of the Nowogrod Synagogue Trustees and signed by only the one witness.

The concluded civil union is conducted by Moszk Morgenstern, the chief member of the Synagogue Trustees.

Witness,  
[signature]